

▲ KÜR D xalqı mübariz və qəhrəman xalqdır H.Əliyev

DIPLOMAT

www.Diplomata-kurdi.com

№ 6 (250) 10-16 fevral, Şubat, sal 2014 **Həftəlik İctimai-siyasi qəzet** Qiyməti: 40 qəpik
Ji meha şubatê sala 2003-a tê weşandin **Rojnama heftename civakî û siyasî** Hêjaye:

Bilirsən, nə etmiş kürdlər bir zaman? Qədim Avropanın xaçpərəstləri, Müsəlman keçmişin öyrənsə əgər, Qurtarmış İslamı çox ağır dardan! Yüz illər sındırmış göy məscidləri. Kürdün dərgahına daim baş əyər.
 Səh. 2 Səh. 6 Səh. 7
 Səh. 13
 Səh. 12
 Səh. 14
 Səh. 6
 Səh. 15
 Səh. 3
 Səh. 13
 Səh. 5
 Səh. 4
 Səh. 7



İlham Əliyev Soçidə XXII Qış Olimpiya Oyunlarının rəsmi açılış mərasimində iştirak etmişdir



Serokê Kurdistanê vegeriya wêlat



Standard Chartered Banka Brîtanî li Hewlêrê tê vekirin



Daşkəsən Rayon İcra Hakimiyyəti Başçısının Qaraqollar İnzibati Ərazi dairəsi üzrə nümayəndəsi hesabat verdi



Ahmed Turk: Pêwîste Kurd xwedî li Xweseriya Rojavayê Kurdistanê derkevin



Türkün Kürd-Ermeni soyqırımı; spekülasyonlar ve gerçekler



Kaplan: Adaletsiz kuvvet Türkiye'de hüküm sürüyor

Serokê PKK li ser vîdyoyên xwe çî got?

LÜĞƏTLİ ƏLİFBƏ-ALFABƏYA Bİ FERHENG

Масуд Барзани пытается успокоить напряженность в отношениях между лидерами ПСК

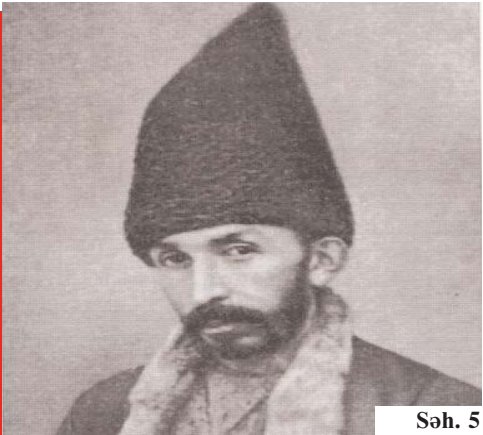
İran Kürtçe yer isimlerinden sonra Beluci isimleri de yasakladı

Dîyarbekir: Zaningeha S.Eyubî beşê zimanê Kurdî vedike

Daha bir ölkə Xocalı soyqırımını tanıyacaq



Altan Tan, kemikleri Ala'ya sordu



1905-06-cı illərdə erməni-müsəlman davasında kürd xalqının rolu



Ez korbim dayê



Rojnameya UPI: Bexda nikare xwe li hember Hewlêr û Enqerê derbikeve

İlham Əliyev Soçidə XXII Qış Olimpiya Oyunlarının rəsmi açılış mərasimində iştirak etmişdir

Fevralın 7-də Soçidəki "Fışt" stadionunda XXII Qış Olimpiya Oyunlarının rəsmi

keçirilmiş oyunlardan 6 ölkə çoxdur. Ümumiyyətlə, 98 medal dəsti uğrunda mübarizə

başlamışdır. Videoçarxda tamaşaçıları Olimpiyaya ev sahibliyi edən ölkə, onun nailiyyətləri və tanınmış nümayəndələri ilə əlifba üzrə tanış olmuşlar.

Sonra Rusiya Federasiyasının bayrağı qaldırılmış, bu ölkənin himni səsləndirilmişdir. Daha sonra iştirakçı ölkələrin ənənəvi paradı başlanmışdır. Azərbaycan komandası dördüncü keçmişdir. Ölkəmizin bayrağını Patrik Braxner aparmışdır. Azərbaycan Respublikasının Prezidenti İlham Əliyev və Mehriban xanım Əliyeva fəxri qonaqlar üçün tribunadan idmançıları salamlamışlar. İdmançıların paradı başa çatdıqdan sonra "Rusiya haqqında yuxular" adlı səhnələşdirilmiş tamaşa nümayiş etdirilmişdir. Daha sonra stadionu XXII Qış Olimpiya Oyunlarının rəmzləri bəzəmiş və lazer effektləri ilə xüsusi şounun nümayişinə başlanmışdır. Bu şounun mahiyyətini Rusiya tarixi və onun əsas dövrlərinə aid kompozisiyalar təşkil etmişdir. 18 fəsildən ibarət şouda XX əsrin əvvəlinə və Rus inqilabına həsr edilmiş kütləvi səhnələr maraqla qarşılanmışdır. Avangard incəsənət ruhunda hazırlanan bu hissə iki saatdan çox davam etmişdir.

Açılış mərasiminin kütləvi səhnələrində, o cümlədən rəqs, balet, akrobatik və sirk nömrələrində üç min aktyor və iki mindən çox könüllü iştirak etmişdir. Direktoru və ssenari müəllifi Rusiyanın Birinci

telekanalının baş direktoru Konstantin Ernst olan şounu dünyada televiziya vasitəsilə 3 milyardan çox insan izləmişdir. Şou başa çatdıqdan sonra "SOÇİ-2014"ün Təşkilat Komitəsinin sədri Dmitri Çernişenko çıxış edərək qonaqları və idmançıları salamlamış, bu oyunların Rusiyada keçirilməsindən fəxr etdiklərini bildirmişdir. Beynəlxalq Olimpiya Komitəsinin prezidenti, 1976-cı il Olimpiya

xüsusi müxbiri Anastasiya Popova, dirijor Valeri Gergiyev və kiberyürüşçü Alan Yenileyev Olimpiya bayrağını stadionla gətirmişlər. Olimpiya himni səsləndirilmişdir. İdmançıların, hakimlərin və məşqçilərin adından Olimpiya andı içilmişdir.

Mərasimin sonunda stadionda Olimpiya Məşəli alovlandırılmışdır. Məşəli fiqurlu konkisürmə üzrə üçqat Olimpiya, onqat dünya çempionu İrina Rodnina və məşhur xokkey qapıçısı, üçqat Olimpiya çempionu Vladeslav Tretyak yandırmışlar.

Mərasim bayram atəşfəşanlılığı ilə başa çatmışdır.



açılış mərasimi keçirilmişdir.

Azərbaycan Respublikasının Prezidenti, Milli Olimpiya Komitəsinin rəhbəri İlham Əliyev və xanımı Mehriban Əliyeva mərasimdə iştirak etmişlər. BMT-nin baş katibi Pan Gi Mun 2014-cü ilin Olimpiya Oyunlarının rəsmi açılışına on dəqiqə qalmış Soçi Olimpiadasının iştirakçıları və tamaşaçıları salamlamışdır.

Bu Olimpiya Oyunları bir

gedəcəkdir. Bu, 2010-cu ildəkindən 12 dəst çoxdur.

Soçi Qış Olimpiadası Azərbaycan yığması üçün beşinci olimpiyadır. Soçidə ölkəmizi idmanın iki növündə yarışacaq 4 idmançı təmsil edir. Kişilər arasında dağ xizəksürmə yarışlarında Azərbaycanı Patrik Braxner və Sedrik Hots təmsil edəcəklər. Bundan başqa, Soçidə fiqurlu konkisürmə yarışlarında idman rəqslərində Yuliya Zlobina və



İlham Əliyev Soçidə təşkil olunan rəsmi qəbulda iştirak etmişdir

Rusiya Federasiyasının Prezidenti Vladimir Putinin adından XXII Qış Olimpiya Oyunlarının açılış mərasimində iştirak etmək üçün Soçiyə gələn yüksək səviyyəli qonaqların şərəfinə rəsmi qəbul təşkil olunmuşdur.

Azərbaycan Respublikasının Prezidenti İlham Əliyev və xanımı Mehriban Əliyeva rəsmi qəbulda iştirak etmişlər. Rusiya Prezidenti Vladimir Putin qəbulda nitq söyləmişdir. president.az



neçə göstərici üzrə rekord olacaqdır. Belə ki, Soçidə 88 ölkədən olan idmançılar çıxış edəcəklər ki, bu da dörd il bundan əvvəl Vankuverdə

Aleksey Sitnikov Azərbaycan bayrağı altında çıxış edəcəklər. XXII Qış Olimpiya Oyunlarının açılış mərasimi videoçarxın nümayişi ilə

Prezidentin Regionların sosial-iqtisadi inkişafı Dövlət proqramlarının icrasına həsr olunmuş konfransda çıxışı qardaş Türkiyə KİV-lərində geniş rezonans doğurub. Siyasət Prezident İlham Əliyevin Regionların sosial-iqtisadi inkişafı Dövlət proqramlarının icrasına həsr olunmuş konfransda çıxışı xarici mətbuatda, xüsusən də qardaş Türkiyə KİV-lərində geniş rezonans doğurub. Dövlət başçısının tədbirdə səsləndirdiyi fikirləri bu ölkənin nüfuzlu kütləvi informasiya vasitələri - "Hurriyyət", "Zaman" qəzetləri, "Cihan", "Anadolu", "Doğan" xəbər agentlikləri, "CNN Türk", "Taymturk" və s. nəşrlər geniş formada işıqlandırdılar.

"Hurriyyət"də dərc edilən "Aliyev yolsuzluk ve rüşvete savaş açtı" başlıqlı materialda qəzet prezidentin fikirlərini geniş formada işıqlandırdı. "Əlbəttə, 2006-cı ildə istifadəyə verilmiş Bakı-Tbilisi-Ceyhan neft kəmərinin fəaliyyəti nəticəsində ölkəyə böyük valyuta axını başlayıb. O illərdə iqtisadi artım daha çox neft amilinə

Türkiyə mediası İlham Əliyevin çıxışından yazdı

bağlı idi. Ancaq biz neft gəlirlərimizdən çox səmərəli şəkildə istifadə edə bilməmişik. Bu sahədə də Azərbaycan təcrübəsi



nümunə ola bilər" deyərək qəzet dövlət başçısından sitat gətirib. Materialda dövlət başçısının korrupsiya və rüşvət hallarına qarşı sərt mübarizə aparılacağına dair səsləndirdiyi fikirlər də əks olunub. Elə məqalənin başlığında da bundan bəhs edilib. Qəzet yazır ki, prezident İlham Əliyev bildirib ki, korrupsiyaya və rüşvətçülüqə qarşı

mübarizə bundan sonra da ən ciddi şəkildə davam etdiriləcək. "CNN Türk"də "Aliyev rüşvətçülüqə savaş açtı"

başlıqlı məqalədə isə dövlət başçısının "ASAN xidmət"lə bağlı fikirlərinə yer verilib. Nəşr yazır ki, dövlət başçısı cəmi bir il ərzində "ASAN xidmət"ə bir milyon müraciət olduğunu bildirib: "Ona görə "ASAN xidmət" in funksiyaları bundan sonra da genişlənəcək. Bütün insanlarla birbaşa ünsiyyətdə olan qurumlar da bu prinsiplərlə

yaşamalıdır. Əminəm ki, növbəti illərdə rüşvətçülüqə və korrupsiyaya qarşı mübarizəmiz daha da gözəl nəticələr verəcək. Bunu deməyə əsas verən görülən işlərdir, aparılan islahatlardır və güclü siyasi iradəmizdir. Azərbaycanda korrupsiyaya və rüşvətçülüqə yer olmamalıdır. Bütün dövlət məmurları bunu eşitsinlər, bilsinlər və elə işləsinlər ki, həmişə dövlət və xalq qarşısında alnı açıq, üzü ağ olsunlar. Hər bir dövlət məmuru öz məsuliyyətini dərk etməlidir".

"Taymturk"da dərc edilən "Azərbaycan Cumhurbaşkanından yolsuzluk ve rüşvet tepkisi" başlıqlı məqalədə dövlət başçısının Azərbaycan iqtisadiyyatına qoyulan vəsaitlər barədə fikirləri işıqlandırılıb. "Ümumiyyətlə, 160 milyard dollar həcmində qoyulan sərmayə Azərbaycan iqtisadiyyatına böyük təkən verib. Bu müsbət meyllər güclənir. Gələcəkdə həm dövlət, həm özəl, həm xarici və daxili sərmayələrin qoyuluşu gözlənilir. Bu gün Azerbay-

can enerji təhlükəsizliyi baxımından qitə üçün əvəzolunmaz tərəfdaşa çevrilib. Keçən ilin dekabr ayında XXI əsrin kontraktı imzalanıb. "Əsrin kontraktı", yəni XX əsrin kontraktı uğurla icra edilir, XXI əsrin kontraktı da imzalanıb. Azərbaycanın kredit reytingləri artır. Hətta böhranlı illərdə 3 əsas reyting agentliyi Azərbaycanın kredit reytinglərini artırır. Bu da Azərbaycanda aparılan islahatların nəticəsidir".

"Cihan" agentliyində dərc edilən "İlham Aliyev yolsuzluğa savaş açtı" başlıqlı materialda isə prezidentin korrupsiyaya, rüşvətçülüqə göz yumulmayaçağını bəyan etməsi vurğulanıb: "Niyə bu yara bizi içimizdən sarsıtsın, niyə bu yara bizi zəhərləsin?! Dövlət məmuru xalqın xidmətçisidir. Xalqın birinci xidmətçisi mənəm və bütün dövlət məmurları belə işləməlidirlər. Növbəti illərdə də rüşvətçülüqə bulaşmış insanlar çox ciddi şəkildə cəzalandırılacaqlar. Azərbaycan korrupsiyaya və rüşvətçülüqə qarşı mübarizədə də nümunəvi ölkə olmalıdır". anspress.com

LÜĞƏTLİ ƏLİFBA-ALFABÊYA BI FERHENG

Aa



av

Ev çiyə? Ev **ave**.
Bu nədir? Bu sudur.
Что это? Это вода.
What is it? It is water.



diran

Ev çiyə? Ev **dirane**.
Bu nədir? Bu dişdir.
Что это? Это зуб.
What is it? It is a tooth.



agir

Ev çiyə? Ev **agire**.
Bu nədir? Bu oddur.
Что это? Это огонь..
What is it? It is fire.



mar

Ev çiyə? Ev **mare**.
Bu nədir? Bu ilandır.
Что это? Это змея..
What is it? It is a snake.



bizin

Ev çiyə? Ev **bizine**.
Bu nədir? Bu keçidir.
Что это? Это коза.
What is it? It is goat.

Bb



balon

Ev çiyə? Ev **balone**.
Bu nədir? Bu şardır.
Что это? Это шар.
What is it? It is a balon.



bacan

Ev çiyə? Ev **bacane**.
Bu nədir? Bu pomidordur.
Что это? Это помидор.
What is it? It is a tomato.



otomobil

Ev çiyə? Ev **otomobile**.
Bu nədir? Bu maşındır.
Что это? Это машина.
What is it? It is a car.

Cc



tac

Ev çiyə? Ev **taCe**.
Bu nədir? Bu tacdır.
Что это? Это корона.
What is it? It is a crown.



canı

Ev çiyə? Ev **Canie**.
Бу ядир? Бу дайдыр.
Что это? Это жеребенок.
What is it? It is a horse.



çucik

Ev çiyə? Ev **çucike**.
Bu nədir? Bu çucədir.
Что это? Это цыпленок.
What is it? It is a chicken.



finCan

Ev çiyə? Ev **finCane**.
Bu nədir? Bu fincandır.
Что это? Это чашка.
What is it? It is a cup.

Çç



çav

Ev çiyə? Ev **çave**.
Bu nədir? Bu gözdür.
Что это? Это глаз.
What is it? It is an eye.



çelck

Ev çiyə? Ev **çeleke**.
Bu nədir? Bu inəkdir.
Что это? Это корова.
What is it? It is cow.

Dd



defter

Ev çiyə? Ev **deftere**.
Bu nədir? Bu dəftərdir.
Что это? Это тетрадь.
What is it? It is a copybook.



dar

Ev çiyə? Ev **dar**.
Bu nədir? Bu ağacdır.
Что это? Это дерево.
What is it? It is a tree.

Ee



belg

Ev çiyə? Ev **belge**.
Bu nədir? Bu yarpaqdır.
Что это? Это лист.
What is it? It is a leaf.



elok

Ev çiyə? Ev **eloke**.
Bu nədir? Bu hinduşqadır.
Что это? Это индюк.
What is it? It is a turkey.



çaynik

Ev çiyə? Ev **çaynik**.
Bu nədir? Bu çaynikdir.
Что это? Это чайник.
What is it? It is a teapot.



çakuç

Ev çiyə? Ev **çakuç**.
Bu nədir? Bu çəkiedir.
Что это? Это молоток.
What is it? It is hammer.



dest

Ev çiyə? Ev **deste**.
Bu nədir? Bu öldür.
Что это? Это ладонь.
What is it? It is a hand.



dil

Ev çiyə? Ev **dile**.
Bu nədir? Bu ürəkdir.
Что это? Это сердце.
What is it? It is a heart.



ker

Ev çiyə? Ev **ker**.
Bu nədir? Bu ulaqdır.
Что это? Это осёл.
What is it? It is a donkey.



zebeş

Ev çiyə? Ev **zebeşe**.
Bu nədir? Bu qarğızdır.
Что это? Это арбуз..
What is it? It is a water melon.

Êê



êleg

Ev çiyə? Ev **êlege**.
Bu nədir? Bu jiletidir.
Что это? Это жилет.
What is it? It is a jumper.



hêk

Ev çiyə? Ev **hêke**.
Bu nədir? Bu yumurtadır.
Что это? Это яйцо.
What is it? It is an egg.

Ff



fil

Ev çiyə? Ev **file**.
Bu nədir? Bu fildir.
Что это? Это слон.
What is it? It is an ele-foant.



firok

Ev çiyə? Ev **firoke**.
Bu nədir? Bu təyyarədir.
Что это? Это самолёт.
What is it? It is a plane.



gizêr

Ev çiyə? Ev **gizêre**.
Bu nədir? Bu kökdür.
Что это? Это морковь.
What is it? It is a carot.



gêzî

Ev çiyə? Ev **gêziye**.
Bu nədir? Bu süpürgədir.
Что это? Это метелка.
What is it? It is a braom.



pê

Ev çiyə? Ev **pêye**.
Bu nədir? Bu ayaqdır.
Что это? Это пятка.
What is it? It is a heel.



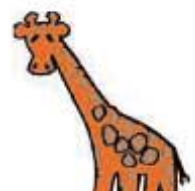
kêr

Ev çiyə? Ev **kêre**.
Bu nədir? Bu bıçaqdır.
Что это? Это нож.
What is it? It is a knife.



fînd

Ev çiyə? Ev **fînde**.
Bu nədir? Bu şamdır.
Что это? Это свеча.
What is it? It is a candle.



zerafe

Ev çiyə? Ev **zerafeye**.
Bu nədir? Bu zürafədir.
Что это? Это жираф.
What is it? It is a giraffe.



gore

Ev çiyə? Ev **goreye**.
Bu nədir? Bu corabdır.
Что это? Это носки.
What is it? It is a stock-ing.

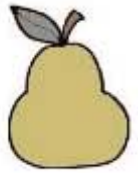


guh

Ev çiyə? Ev **guhe**.
Bu nədir? Bu qulaqdır.
Что это? Это ухо..
What is it? It is an ear.

LÜĞƏTLİ ƏLİFBA-ALFABÊYA BI FERHENG

Hh



hirmê



hirç

Ev çiyê? Ev hirmêye.
Bu nêdir? Bu armuddur.
Что это? Это груша.
What is it? It is a pear.

Ev çiyê? Ev hirçe.
Bu nêdir? Bu ayıdır.
Что это? Это медведь.
What is it? It is a bear.



hesp



hêştir

Ev çiyê? Ev hespe.
Bu nêdir? Bu atdır.
Что это? Это лошадь.
What is it? It is a horse.

Ev çiyê? Ev hêştire.
Bu nêdir? Bu dövêdir.
Что это? Это верблюд.
What is it? It is a camel.

li



dil



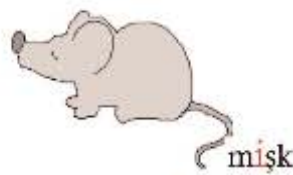
lepik

Ev çiyê? Ev dile.
Bu nêdir? Bu ürêkdir.
Что это? Это сердце.
What is it? It is a heart.

Ev çiyê? Ev lepîke.
Bu nêdir? Bu ölcêkdir.
Что это? Это перчатки.
What is it? It is gloves.



ling



mişk

Ev çiyê? Ev lînge.
Bu nêdir? Bu qêçdir.
Что это? Это нога.
What is it? It is a leg.

Ev çiyê? Ev mişke.
Bu nêdir? Bu siçandır.
Что это? Это мышь.
What is it? It is a mouse.

îî



dîk



îsot

Ev çiyê? Ev dîke.
Bu nêdir? Bu xoruzdur.
Что это? Это петух.
What is it? It is a cock.

Ev çiyê? Ev îsote.
Bu nêdir? Bu bibardır.
Что это? Это перец.
What is it? It is a pepper.



gustîl



keştî

Ev çiyê? Ev gustîle.
Bu nêdir? Bu üzûkdir.
Что это? Это кольцо.
What is it? It is a ring.

Ev çiyê? Ev keştîye.
Bu nêdir? Bu gomidir.
Что это? Это паропход.
What is it? It is a ship.

Jj

jûjî



roj

Ev çiyê? Evjûjîye.
Bu nêdir? Bu kirpîdir.
Что это? Это ёжик.
What is it? It is a hedgehog.

Ev çiyê? Ev roje.
Bu nêdir? Bu günêşdir.
Что это? Это солнце.
What is it? It is the sun.



rojname

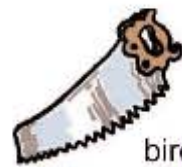


kevjal

Ev çiyê? Ev rojnameye.
Bu nêdir? Bu qezetdir.
Что это? Это газета.
What is it? It is a newspaper.

Ev çiyê? Ev keviale.
Bu nêdir? Bu xorçongdir.
Что это? Это краб.
What is it? It is a crayfish.

Kk



birek



kûsî

Ev çiyê? Ev bireke.
Bu nêdir? Bu mişardır.
Что это? Это пила.
What is it? It is a saw.

Ev çiyê? Ev kûsiye.
Bu nêdir? Bu bağadır.
Что это? Это черепаха.
What is it? It is a tortoise.



kund



kevçî

Ev çiyê? Ev kunde.
Bu nêdir? Bu bayquşdur.
Что это? Это сова.
What is it? It is an owl.

Ev çiyê? Ev kevçîye.
Bu nêdir? Bu qaşqıdır.
Что это? Это ложка.
What is it? It is a spoon.

Li



lêv



lîmon

Ev çiyê? Ev lêve.
Bu nêdir? Bu dodaqdir.
Что это? Это губы.
What is it? It is a lip.

Ev çiyê? Ev lîmone.
Bu nêdir? Bu limondur.
Что это? Это лимон.
What is it? It is a lemon.



xezal



kûlî

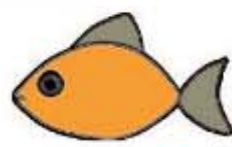
Ev çiyê? Ev xezale.
Bu nêdir? Bu ceyrandır.
Что это? Это джейран.
What is it? It is a deer.

Ev çiyê? Ev kûliye.
Bu nêdir? Bu çoyirtkudur.
Что это? Это саранча.
What is it? It is a grasshopper.

Mm



mûz



masî

Ev çiyê? Ev mûze.
Bu nêdir? Bu banandır.
Что это? Это банан.
What is it? It is a banana.

Ev çiyê? Ev masîye.
Bu nêdir? Bu balıqdir.
Что это? Это рыба.
What is it? It is fish.



gamêş



meymûn

Ev çiyê? Ev gamêşe.
Bu nêdir? Bu samışdır.
Что это? Это буйвол.
What is it? It is a buffalo.

Ev çiyê? Ev meymûne.
Bu nêdir? Bu meymundur.
Что это? Это обезьяна.
What is it? It is a monkey.

Nn



nan



trên

Ev çiyê? Ev nane.
Bu nêdir? Bu çörêkdir.
Что это? Это хлеб.
What is it? It is bread.

Ev çiyê? Ev trêne.
Bu nêdir? Bu qatardır.
Что это? Это поезд.
What is it? It is a train.



hûrbivîn



reng

Ev çiyê? Ev hûrbivîne.
Bu nêdir? Bu zerrêbindir.
Что это? Это лупа.
What is it? It is a magnifying-glass.

Ev çiyê? Ev reñge.
Bu nêdir? Bu boyadır.
Что это? Это краска.
What is it? It is a colour.

Oo



ode



otobûs

Ev çiyê? Ev Odeye.
Bu nêdir? Bu otaqdir.
Что это? Это комната.
What is it? It is a room.

Ev çiyê? Ev Otobûse.
Bu nêdir? Bu avtobusdur.
Что это? Это автобус.
What is it? It is a bus.



sol



top

Ev çiyê? Ev sole.
Bu nêdir? Bu ayaqqabıdır.
Что это? Это обувь.
What is it? It is a shoe.

Ev çiyê? Ev tope.
Bu nêdir? Bu topdur.
Что это? Это мяч.
What is it? It is a ball.

LÜĞƏTLİ ƏLİFBƏ-ALFABƏYA BI FERHENG

Pp



penir

Ev çiyə? Ev penirə.
Bu nədir? Bu pendirdir.
Что это? Это сыр.
What is it? It is a cheese.



pivaz

Ev çiyə? Ev pivazə.
Bu nədir? Bu soğanıdır.
Что это? Это лук.
What is it? It is a onion.



peçemək

Ev çiyə? Ev peçeməkə.
Bu nədir? Bu yarasadır.
Что это? Это летучая мышь.
What is it? It is a bat.



pênüs

Ev çiyə? Ev pênüse.
Bu nədir? Bu qələmdir.
Что это? Это карандаш.
What is it? It is a pencil.

Qq



beq

Ev çiyə? Ev beqə.
Bu nədir? Bu qurbağadır.
Что это? Это лягушка.
What is it? It is a frog.



Ev çiyə? Ev qazə.
Bu nədir? Bu qazdır.
Что это? Это гусь.
What is it? It is a goose.



meçes

Ev çiyə? Ev meçesə.
Bu nədir? Bu qayçıdır.
Что это? Это ножницы.
What is it? It is a scissors.



portağal

Ev çiyə? Ev portağalə.
Bu nədir? Bu portağaldır.
Что это? Это апельсин.
What is it? It is a orange.

Rr



şêr

Ev çiyə? Ev şêrə.
Bu nədir? Bu şirdir.
Что это? Это лев.
What is it? It is a lion.



kêwrışk

Ev çiyə? Ev kêwrışkə.
Bu nədir? Bu dovşandır.
Что это? Это заяц.
What is it? It is a rabbit.



tîr

Ev çiyə? Ev tîrə.
Bu nədir? Bu oxdur.
Что это? Это стрела.
What is it? It is a arrow.



foví

Ev çiyə? Ev roviyə.
Bu nədir? Bu tülküdür.
Что это? Это лиса.
What is it? It is a fox.

Ss



sêv

Ev çiyə? Ev sêvə.
Bu nədir? Bu almadır.
Что это? Это яблоко.
What is it? It is a apple.



stêrk

Ev çiyə? Ev stêrkə.
Bu nədir? Bu ulduzdur.
Что это? Это звезды.
What is it? It is a star.



se

Ev çiyə? Ev seyə.
Bu nədir? Bu itdir.
Что это? Это собака.
What is it? It is a dog.



sêvik

Ev çiyə? Ev sêvikə.
Bu nədir? Bu kərofədur.
Что это? Это картофель.
What is it? It is a potato.

Şş



şûr

Ev çiyə? Ev şûrə.
Bu nədir? Bu qiləncdir.
Что это? Это меч.
What is it? It is a sword.



şeh

Ev çiyə? Ev şeşə.
Bu nədir? Bu daraqdır.
Что это? Это гребешок.
What is it? It is a comb.



şîr

Ev çiyə? Ev şîrə.
Bu nədir? Bu süddür.
Что это? Это молоко.
What is it? It is a milk.



şüşə

Ev çiyə? Ev şüşeyə.
Bu nədir? Bu şüşədir.
Что это? Это стекло.
What is it? It is a glasses.

Tt



tîr

Ev çiyə? Ev tîrə.
Bu nədir? Bu üzumdür.
Что это? Это виноград.
What is it? It is a grape.



tütî

Ev çiyə? Ev tütüyə.
Bu nədir? Bu tutuqşudur.
Что это? Это попугай.
What is it? It is a parrot.



pirtûk

Ev çiyə? Ev pirtûkə.
Bu nədir? Bu kitabdır.
Что это? Это книга.
What is it? It is a book.



tîmsah

Ev çiyə? Ev tîmsahə.
Bu nədir? Bu tîmsahdır.
Что это? Это крокодил.
What is it? It is a crocodile.

Uu



utî

Ev çiyə? Ev utüyè.
Bu nədir? Bu ütüdür.
Что это? Это утюг.
What is it? It is a iron.



guh

Ev çiyə? Ev guhə.
Bu nədir? Bu qulaqdır.
Что это? Это ухо.
What is it? It is a ear.

Ûû



bilûr

Ev çiyə? Ev bilûrə.
Bu nədir? Bu tütəkdir.
Что это? Это свирель.
What is it? It is a pipe.



brûsk

Ev çiyə? Ev brûskə.
Bu nədir? Bu ildırımıdır.
Что это? Это молния.
What is it? It is a lightning.



çav

Ev çiyə? Ev çavə.
Bu nədir? Bu gözür.
Что это? Это глаз.
What is it? It is a eye.



keVok

Ev çiyə? Ev keVokə.
Bu nədir? Bu göyərçindir.
Что это? Это голубь.
What is it? It is a pigeon.



gul

Ev çiyə? Ev gule.
Bu nədir? Bu güldür.
Что это? Это цветы.
What is it? It is a flower.



kurm

Ev çiyə? Ev kurmə.
Bu nədir? Bu qurddur.
Что это? Это червяк.
What is it? It is a worm.



çük

Ev çiyə? Ev çükə.
Bu nədir? Bu quşdur.
Что это? Это птица.
What is it? It is a sparrow.



düşk

Ev çiyə? Ev düşkə.
Bu nədir? Bu aqrəbdir.
Что это? Это скорпион.
What is it? It is a skorpion.



bivir

Ev çiyə? Ev bivirə.
Bu nədir? Bu baltadır.
Что это? Это топор.
What is it? It is a axe.



berçavik

Ev çiyə? Ev berçavikə.
Bu nədir? Bu eynəkdir.
Что это? Это очки.
What is it? It is glass.



Президент Курдистана Масуд Барзани призвал лидеров "Патриотического союза Курдистана" (ПСК) разрядить напряженность в партии. Об этом пишет "BasNews".

Масуд Барзани пытается успокоить напряженность в отношениях между лидерами ПСК

На прошлой неделе бывший премьер-министр Курдистана и заместитель председателя ПСК, Бархам Салих, объявил партии о своей отставке. Это произошло в результате внутривнутрипартийной борьбы и разногласий между ним и членом партии, Херо Ибрагим, женой главы партии и президента Ирака, Джаляля Талабани.

Согласно сообщениям курдских СМИ, президент Барзани призвал всех трех партийных лидеров: Херо Ибрагим, Бархам Салиха и Косрата Расула Али, положить конец напря-

женности и решать проблемы, ставшие перед ПСК в следствии инсульта президента Талабани в декабре 2012 года.

Партия Барзани, "Демократическая партия Курдистана" (ДПК) и ПСК давно являются стратегическими партнерами, и совместно возглавили Курдистан после формирования полу-автономного государства в 1991 году. Как ожидалось, ПСК должна была провести свой четвертый съезд в прошлом месяце, но в результате внутренних конфликтов съезд был отложен.

"Human Rights Watch": Тысячи женщин страдают от жестокого обращения в иракских тюрьмах

Иракские власти незаконно задержали тысячи иракских женщин, их подвергают пыткам и сексуальному насилию, говорится в докладе "Human Rights Watch" (HRW), опубликованном в четверг. Доклад составлен на основе интервью с женщинами и девушками, находящимися в тюрьмах, а также с членами их семей, адвокатами и тюремными врачами.

"Подавляющее большинство из более, чем 4200 женщин, задержанных МВД и министерством обороны, - сунниты, но согласно документам HRW, злоупотребления касаются женщин всех религий и классов всего иракского общества", говорится в докладе.

Большой суннитское меньшинство Ирака жалуется на крупномасштабную дискриминацию со стороны возглавляемого шиитами правительства в Багдаде.

105-страничный доклад под названием "Никто не застрахован: Злоупотребления в отношении женщин в системе уголовного правосудия Ирака", сообщает о слабой судебной системе Ирака, страдающей от коррупции, и часто основывающейся на принудительных признаниях. Судебные разбирательства в Ираке далеки от международных стан-

дартов. "Прежде, чем увидеть судью, многие женщины провели в заточении несколько месяцев или даже лет, без предъявления обвинений", говорится в докладе.

"Иракские силы безопасности и чиновники действуют так, как будто жестокие злоупотребления в отношении женщин делают страну безопаснее", сказал Джо Сторк, заместитель главы отдела HRW по Ближ-

нему Востоку и Северной Африке. "На самом деле, эти женщины и их родственники говорили нам, что до тех пор, пока силы безопасности злоупотребляют своей безнаказанностью, они могут ожидать только ухудшения условий безопасности", отметил он.

Доклад HRW приводит также судебные документы и обширную информацию, полученную на совещаниях с иракскими властями, в том числе представителями юстиции, внутренних дел, обороны, чиновниками министерства по правам

человека, и вице-преьерами. В январе 2013 года премьер-министр Нури аль-Малики пообещал реформировать систему уголовного правосудия, начиная с освобождения задержанных женщин. Но спустя год, жестокая тактика сил безопасности остается практически на том же уровне, и сотни женщин остаются в заключении незаконно.

Многие из 27 женщин, которые говорили с составителями доклада HRW, описывают избиения, пощечины, подвешивание вверх ногами, пытки электрическим током, изнасилования или угрозы сексуального насилия со стороны сил безопасности во время их допросов. Одна женщина при-

шла на встречу с представителями HRW в камеру смертников в багдадской тюрьме на костылях. Она рассказала о девяти днях избиений, пыток электрическим током и подвешивании в марте 2012 года, которые сделали ее инвалидом. В докладе говорится, что у нее был сломан нос, на теле были многочисленные шрамы и ожоги на груди, что подтверждает ее рассказ. Ее казнили в сентябре 2013 года, спустя семь месяцев после того, как члены HRW взяли у нее интервью. Согласно инфор-

мации HRW, иракские силы безопасности регулярно арестовывают женщин незаконно, и далее совершают другие нарушения процессуальных отношений на каждом этапе системы правосудия. Женщины подвергаются угрозам, или фактическому сексуальному насилию, иногда на глазах их мужей, братьев и детей.

Аресты и приговоры, документально подтвержденные HRW, часто основываются на информации, предоставленной тайными осведомителями или полученной под пытками.

"Мы не знаем, кого мы боимся больше, Аль-Каиду или SWAT", сказал один из жителей Фаллуджи о подразделении, которое осуществляет контртеррористические операции. "Зачем нам помогать им бороться с Аль-Каидой, когда они возьмутся за нас, как только разделаются с ними?" "Злоупотребления в отношении женщин мы видим как одну из причин нынешнего кризиса в Ираке", сказал Джо Сторк. "Эти нарушения вызвали глубинный гнев и недоверие между различными общинами Ирака и силами безопасности, и за это расплачиваются все иракцы".

Насилие в Ираке достигло одного из самых высоких уровней. Только в прошлом месяце в стране погибли более 1000 человек.

Силы Курдистана, и следует уважать их работу. Федеральное правительство Ирака и Региональное правительство Курдистана (КРГ) давно ведут споры, в том числе по бюджету пешмарга. В то время как курды утверждают, что их заработная плата должна быть оплачена Багдадом, иракское правительство настаивает на выплате зарплат пешмарга из бюджета КРГ. "Пешмарга" - курдское слово, означающее "идущая на смерть". Силы пешмарга сыграли важнейшую роль в истории Иракского Курдистана.

Курдский депутат: Силы пешмарга защищают 33% иракской земли

земель, включая здание вторжения армии США в иракского парламента", Ирак в 2003 году, а сейчас



сказал он. Депутат напомнил, что пешмарга сыграли ключевую роль во время в качестве официальной части армии Ирака они защищают иракские грани-

Курдский член парламента Ирака заявил, что курдские силы пешмарга защищают 33 процента иракской земли, однако Багдад не платит им зарплату и не предоставляет им военной техники. В интервью для "BasNews" депутат Ашвак Джафф заявил, что федеральное правительство обязано платить зарплату курдским военным силам и предоставлять им военное оборудование. "Согласно конституции, пешмарга являются официальными силами Ирака, и защищают 33% иракских

"Горран" хочет получить место главы Инвестиционного Совета КРГ

Партия "Горран" ("Движение за перемены"), которая заняла второе место на сентябрьских парламентских выборах Регионального правительства Курдистана (КРГ), заявила, что хочет получить пост главы Совета инвестиций КРГ в дополнение к должностям министров здравоохранения, финансов, планирования и МВД.



Как сообщает "BasNews", эти запросы были сделаны депутатами "Горран" в ходе недавних переговоров по формированию следующего курдского правительства.

Тем не менее, в официальных сообщениях "Горран" говорится, что они не подавали списка своих кандидатов в качестве предложения ДПК. После выхода на пенсию нынешнего главы Инвестиционного Совета КРГ, Хериша Мухарама, эта позиция остается вакантной. Кроме того, один из членов Инвестиционного Совета заявил "BasNews", что никто не будет избран на эту должность до формирования нового кабинета.

Член "Патриотического союза Курдистана" (ПСК) занимал эту должность в течение семи месяцев, и, таким образом это место вряд ли будет снова предложено ПСК.

"Горран имеет экспертов - кандидатов в правление Инвестиционного Совета, которые способны очень хорошо послужить на этом посту. Инвестиционный процесс будет реформирован в соответствии с планом Горран национализировать его позиции, а не ориентироваться на одну политическую партию", заявил Аднан Осман, бывший премьер-министр "Горран". "Инвестиции в Курдистан играют важную роль в его развитии, но они часто подвергались критике", добавил он.

За последние 7 лет в Курдистан инвестировано \$ 38 млрд. долларов

Отчет Курдистанского инвестиционного Совета показывает, что между 2006 и 2013 годами в Курдистан было инвестировано



около 38 миллиардов долларов. Об этом пишет "BasNews".

Большая часть этих инвестиций приходится на Эрбиль - 52%. Далее следуют Сулеймания и Дохук - 31% и 12% соответственно. На Гармиян приходится лишь 5%. Согласно данным, представленным в докладе, более 5 миллиардов долларов были инвестированы в 46 проектов, управляемых иностранными компаниями и корпорациями. Национальные инвесторы вложили \$ 28 млрд., а \$ 4 млрд. приходится на совместные, иностранные и национальные компании. **kurdistan.ru**

ДИПЛОМАТ

№ 6 (250) 10 - 16 февраля 2014 ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКАЯ ГАЗЕТА

Президент Курдистана встретился в Берлине с министром иностранных дел Германии

4 февраля в Берлине президент Курди-

сти в провинции Анбар на западе Ирака, отно-

ском регионе. Он также выразил надежду, что отношения КРГ с Германией будут и впредь укрепляться, добавив, что КРГ придает этому большое значение.

Касаясь вопроса политических задач, стоящих перед Ираком, и кризиса безопасности в провинции Анбар, президент сказал: "Важно, чтобы было найдено всеобъемлющее решение проблем, стоящих перед Ираком, и реальное решение сделать Ирак приверженным федеральной системе, которая является основным принципом иракской конституции".

"Не менее важно, чтобы все стороны работали вместе в борьбе с терроризмом, особенно в то время, когда он все больше усиливается и в нас-

тоящее время составляет реальную угрозу для всего региона". Президент сказал, что все политические стороны в Ираке должны быть по-прежнему привержены своевременному проведению выборов, которые назначены на конец апреля этого года. Говоря о политике КРГ в области экспорта нефти через территорию Турции, президент подтвердил, что связи между Курдистаном и Турцией основываются на взаимных интересах, и что эти связи будут также служить интересам Ирака в целом. Что касается усилий по формированию нового кабинета правительства Курдистана, президент подчеркнул, что приоритетом КРГ являются поддержка безопасности и стабильности, а также экономическое и инфраструктурное развитие региона.



стана Масуд Барзани встретился с министром иностранных дел Германии, Франком-Вальтером Штайнмайером. После теплого приветствия Штайнмайер напомнил о своем визите в Эрбиль в 2008 году, и выразил надежду, что регион будет и впредь развиваться и процветать. Он попросил Барзани рассказать о своем мнении по поводу проблем безопасно-

шений между Эрбилем и Багдадом, предстоящих иракских парламентских выборах и проекте экспорта нефти и газа КРГ через Турцию.

Президент Барзани сказал, что он также очень рад встрече с министром Штайнмайером и выразил надежду, что тот вновь посетит Курдистан в ближайшем будущем, чтобы увидеть развитие событий в курд-

"Альянс Курдистана" в иракском парламенте сообщил в воскресенье о прогрессе в переговорах, идущих между федеральным правительством и Курдистаном, по поводу экспорта курдской нефти.

"Багдад больше не настаивает на контроле иракской экспортной нефтяной компании "SOMO", сообщил в интервью "Shafaq News" член альянса, Касим Мухаммед. По его словам, это представляет собой начало прорыва в кризисе

"Альянс Курдистана": Багдад больше не настаивает на надзоре "SOMO" за экспортом курдской нефти

отношений двух сторон. Ранее агентство

стани, объявившего об определенном прогрессе



"Reuters" процитировало иракского вице-премьера по энергетике, Хусейна аль-Шахри-

се в переговорах по нефтяному спору с Курдистаном. В прошлом году Курдистан подпи-

сал соглашение с Турцией об экспорте курдской нефти по новому трубопроводу, который проходит до турецкого порта Джейхан на Средиземном море, и откуда курдская нефть поступает на мировые рынки. Такое развитие событий вызвало гнев чиновников в Багдаде, которые утверждают, что лишь федеральное правительство имеет право на управление энергетическими ресурсами Ирака.

В Курдистане работают более 800 гостиниц и moteley

Как заявил представитель туристического комитета Курдистана, в настоящее время в регионе работают 806 гостиниц и moteley. Согласно его заявлению, их количество увеличилось на 19% за последний год, что вызвано большим спросом со стороны туристов. Об этом пишет "BasNews". Фаузи Юсеф, глава отдела планирования комитета,

сообщил также, что в регионе открыты 72 туристических деревни и 580 ресторанов. Комитет готов предоставлять по 20 миллионов иракских динаров в виде займов каждому, кто хочет построить туристические проекты в Курдистане, что должно послужить стимулом для курдских бизнесменов и развития туристических проектов в регионе.



ПОСЛЕДНЯЯ страница

Премьер-министр Курдистана: Кризис в ПСК опасен для Сулеймани

После заявления об отставке одного из руководителей "Патриотического союза Курдистана" (ПСК), премьер-министр Курдистана, Нечирван Барзани, предостерег ее лидеров от последствий кризиса в партии для Сулеймани.

"Мы считаем, что безопасность всех и стабильность города Сулеймани являются красной чертой", заявил Барзани в интервью агентству "Рудав". "Защита безопасности в городе - наша обязанность как правительства", сказал он. Его комментарии стали следствием углубления кризиса лидерства внутри ПСК, который был спровоцирован отсутствием ее лидера, Джаляля Талабани, находящегося на лечении в Германии, так как он серьезно пострадал от инсульта в декабре 2012 года. В прошлом месяце ПСК делегировала полномочия Талабани трем членам своего совета:

Бархаму Салиху, Косрату Расулу и супруге Талабани, Херо Ибрагим. "Мы живем при гражданском правительстве и внутренняя ситуация какой-либо партии не должна быть угрозой для политической работы политиков, партий и народа", отметил Барзани. Комментируя ситуацию в Сулеймани, втором по величине городе Курдистана, где ПСК контролирует силы безопасности и органы власти, Барзани сказал:

"Защита стабильности в Сулеймани для всех людей, защита стабильности в жизни людей и защита жизни и свободы деятельности всех политиков в этом городе и во всех городах является обязанностью КРГ". Он выразил уверенность, что все партии и политики будут действовать соответственно с текущей чувствительной ситуацией. "Мы считаем, что все стороны понимают ответственность и стремятся исполнить свои обязанности", сказал он. Между тем, источники "Rudaw" сообщили, что в ближайшие дни Иран пошлет высокопоставленную делегацию в качестве посредника в споре лидеров ПСК, чтобы гарантировать, что ситуация с его старым союзником не ухудшится. Источники также сообщили, что Президент Курдистана Масуд Барзани находится в постоянном контакте с лидерами ПСК, чтобы решить эти вопросы.

Тегеран просит лидеров ПСК выступить единым фронтом

Как сообщает "BasNews", из-за продолжающегося конфликта внутри "Патриотического союза Курдистана" (ПСК) иранские официальные лица предупредили лидеров ПСК о необходимости объединиться, иначе они потеряют поддержку Тегерана и его помощь в реорганизации ПСК. В ответ лидеры ПСК сообщили, что планируют осуществить одну из ранее достигнутых договоренностей, или провести выборы на четвертом съезде ПСК. Это заявление было сделано после того, как делегация Тегерана приняла участие в последней встрече лидеров ПСК.

Тремя основными лидерами ПСК, за исключением главы партии, Джаляля Талабани, являются первый генеральный секретарь Косрат Расул Али, второй генеральный секретарь и бывший глава правительства Курдистана, Бархам Салих, и член ПСК, супруга Талабани - Херо Ибрагим. Разногласия в партии привели к задержке запланированного на конец января съезда партии. Бархам Салих заявил, что больше не имеет права занимать свою должность, поскольку его полномочия должны быть подтверждены (или изменены) съездом.



kurdistan.ru

TƏSİSÇİ VƏ BAŞ REDAKTOR:

TAHİR SÜLEYMAN

İMTİYAZ Ü SERNIVİSAR:

TAHİR SİLƏMAN

УЧРЕДИТЕЛЬ И ГЛАВНЫЙ РЕДАКТОР:

TAXIR SULEYMAN

Tel: +994 50 352-33-18

Azərbaycan şöbəsinin redaktoru:

Ramiz Cəbraylov

Xüsusi müxbir:

Sakit ÇIRAQLI

Региональный корреспондент:

Усуб ТЕЙФУР

Müəlliflərin mövqeyi ilə redaksiyanın

mövqeyi üst-üstə düşməyə bilər.

www.diplomata-kurdi.com

Ünvan: Bakı şəhəri 40, küçə

S.Mehmandarov ev 25, mənzil 17

Navnisan: Bakı 40, soyaq

S.Mehmandarov xani 25, mal-17

Адрес: Баку 40, улица С.Мехмандаров

дом 25, кв.-17

Qəzet "Diplomat" qəzetinin bilgisayar

mərkəzində uğılıb səhifələnilib və

"Mətbuat" mətbəəsində çap olunmuşdur.

e-mail: hewler@mail.ru

Şəhadətnamə: NƏŞ 005004966

BUSB-un Sabunçu rayon filialı

VÖEN 1800061582

H/h 438010000

Sifariş: 1500